

RECTORY/REITORIA

1375 East Santa Clara Street, San Jose, CA 95116
Telephone (408) 292-2123; Fax (408) 292-0201

Office Hours/Horário do Escritório

Monday to Thursday/ De segunda a quinta-feira:

9 a.m./ da manhã – 4 p.m./ da tarde

Friday to Saturday/ De sexta a sábado:

9 a.m./ da manhã – 12 p.m./ da tarde

Mary Vargas Administrative Assistant/ Assistente administrativa

Anna Maria Shumard Office Assistant/ Assistente de escritório

Loretta Krouse Bookkeeper/ Contabilista

Sofia Avila Website Administrator/Administradora da Website

Champion Avecilla Sacristan/Sacristão

Emanuel Sousa Parish Pastoral Council/ Conselho Pastoral

George Mattos Finance Council/ Conselho de Finanças

Lúcia Soares Liturgy Committee/ Comitê Litúrgico

Lisa Berry & Michelle Salguero Hospitality Ministry/

Ministério de Hospitalidade

Rosie Soares Religious Education Coordinator/

Coordenadora de Formação Religiosa

Tony Freitas Saint Isabel's Kitchen/ Cozinha de Santa Isabel

Celina Belém Altar Society/Sociedade do Altar

Kathleen Purdy Collection Team/Equipe da Coleta

Miguel Ávila Art and Environment Committee/Comitê de Arte e Meio Ambiente

Manuel Cabral Buildings and Grounds Committee/

Comitê de Edifícios e Terrenos Paroquiais

Catholic Cemeteries of the Diocese of San Jose

Cemitérios Católicos da Diocese de San Jose

Gate of Heaven Catholic Cemetery (650) 428-3730

Calvary Catholic Cemetery (408) 258-2940



Igreja Nacional Portuguesa
das Cinco Chagas
Five Wounds Portuguese
National Church
www.fivewoundschurch.org

March 3, 2024 3rd Sunday of Lent 3º Domingo Domingo da Quaresma

Rev. António A. Silveira

Pastor / Pároco

The Carmelite Fathers/ Os Padres Carmelitas

Sacramental Staff/ Pessoal Sacramental

Rev. Samer Sawalha

Arab Community Chaplain and Priest in residence/

Capelão da Comunidade Árabe e Sacerdote em residência.

Mass Schedule/ Horário das Missas

Monday to Saturday - 9 a.m. *Bilingual*

Segunda a sábado - 9h00 da manhã *Bilingual*

Saturday/Sábado - 5:30 p.m. / 5h30 da tarde *Bilingual/Bilingue*

Sunday/Domingo - 9 a.m. *English* 10h30 da manhã *Português* 5:30 p.m. *Latin Novus Ordo*



Masses from Monday to Saturday at 9 a.m., Sunday at 9 a.m., 10:30 a.m. and 5:30 p.m. are live streamed and recorded on Facebook search

"Five Wounds Portuguese National Church"

Mission Statement/ Declaração de Missão

Five Wounds Portuguese National Church is a loving and united community rooted in the gospel of Jesus Christ. Led by the Holy Spirit, our hope is to live the characteristic marks of Christianity: hospitality, prayer and good works, centered in the Eucharist.

A Igreja Nacional Portuguesa das Cinco Chagas é uma comunidade unida e dedicada, enraizada no Evangelho de Jesus Cristo. Guiados pelo Espírito Santo, o nosso desejo é viver as marcas próprias do Cristianismo: hospitalidade, oração e boas obras, centralizadas na Eucaristia.

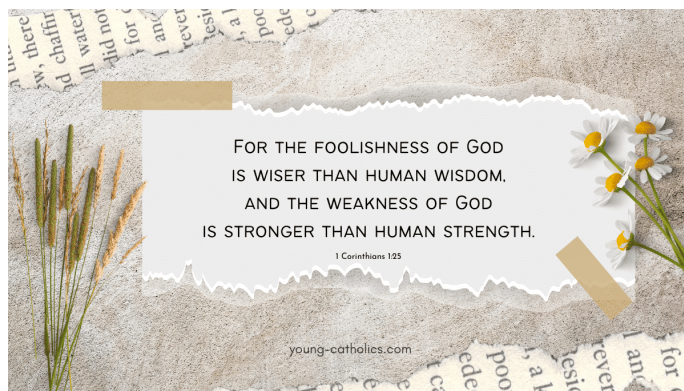
Religious Activities/ Atividades Religiosas

Missa em louvor do Sagrado Coração de Jesus/

Mass in honor of Sacred Heart of Jesus

Primeira Sexta-feira do Mês - 9 da manhã *Bilingual*;

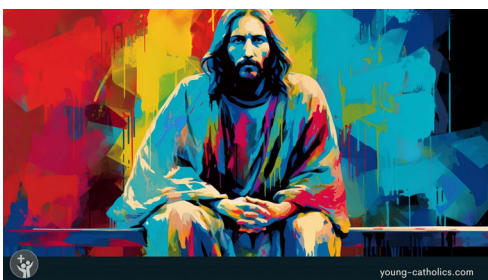
First Friday of the month - 9 a.m. *Bilingual*



Five Wounds Portuguese National Church

CORNER OF 28TH

Sometimes we feel blessed, other times sad or disappointed with people and their decisions. The blessings, sadness or disappointments could be caused by ourselves, and others are often out of our control. The funeral service for Ignacio Galindo, a homeless who for many years chose our church to visit daily and became our friend, was a special celebration; sad on one hand, but also beautiful. Ignacio became a legendary person: if you gave him \$1 he asked for \$5, if you gave him \$5 he wanted \$10. He told me that Fr. Noia always gave him \$10, and I told him that Fr. Noia was no longer living but when he mentioned him I gave him \$10 in his memory. I was sad when I heard that he had died, and I offered to do his service, and it was a moving and beautiful one. We prayed the Rosary and between each mystery we sang "Ave Maria" and then began the Mass. Myrna Adriano, the English Choir Director, and her choir members, sang the Mass, while Nicolas Ramirez played his guitar and sang one song in Spanish. Julio Silva and Champion Avecilla did the readings, and his two sisters brought the bread and wine up to the Altar. Among those attending the services were his two sisters, Darlene and Sylvia, his nephew Richard, and parishioners, including Mary Vargas and Anna Marie Shumard from our parish staff. When I read the Gospel - the Beatitudes - very appropriate for a Funeral service of a homeless, my heart spoke louder than my lips and I couldn't hold the tears as I quoted the Lord "I was hungry and you gave me food, I was thirsty and you gave me drink..." The homily was about what I knew of him: when I became a Pastor, Ignacio would call me Antonio Banderas whom he said I looked like - he was not the first one to mention that. He volunteered to empty the trash cans around the church for free, but we paid him and he said he wanted to do it more often. One day, someone else did it - the cans were overflowing - and he said he would have done a better job. I asked to come inside the church to pray but he just walked outside begging for money. He used to walk to church and some times riding a bike. When I found out that Sylvia Antuna and her son, Richard, who used to attend Mass daily at our church, were his sister and nephew, I spoke to her about him and she shared that Ignacio used to live with them but because of drugs and alcohol he became very aggressive and she had to let him go. One morning, on my day off, as I looked out the window from my living room, I saw Sylvia and Richard leaving the church as Ignacio walked by, he approached them and kissed his nephew on his head. I was very moved by his gesture. Ignacio is no longer a homeless because after carrying his heavy cross of pain, suffering, and loneliness, he finally entered his dwelling place in Heaven prepared by God. Later, at Calvary Cemetery, for the burial prayers, his two sisters and nephew, as well as Laura Lau, Champion Avecilla, Mauricio Carmona, Barbara Silva and I joined in and sang beautiful songs as he was being put to rest, next to another sister of his. We placed flowers on top of his urn - I was even tempted to put a \$10 bill. It was sad, but knowing that his cross was over, we knew that he was at peace and asked our Lord to welcome him into His loving



arms. It was a great celebration. That same day I went to an apartment, in Santa Clara, per the request of a mother whose son was dying and wanted him to receive the Sacraments. When I entered the apartment, a cousin of his was there who almost killed me with her looks. The mother and cousin left us alone. To my surprise, he said he didn't want any Sacrament. I asked him three times and three times he said he didn't want anything. I said goodbye to him and assured him of my prayers. I was disappointed! In ten years it was the first time that I was rejected, as well as the Lord. I later learned that his decision was due to his cousin's brainwashing! Yes, the devil also has his disciples! While I was rejoicing with Ignacio's celebration of life, I was also sad for the young man who was about to leave his earthly life and chose not to die with Christ in his heart!

Parish Announcements

- Sunday, March 17, after the 10:30 am Mass, we will have the usual Procession of the Lord of the Steps, and on Monday, March 18, at 6 pm, our Lenten Reconciliation Service.
- We mailed our Easter Card, our Program for the Holy Week and the envelope for your Easter offering. Thank you in advance.
- Please participate in the Annual Diocesan Appeal (ADA) 2024, whose goal is \$80,000. We thank those who already participated. Regardeess of the amount ,what matters is that everyone participates.
- On all Fridays of Lent, we pray the Stations of the Cross: in English, after the 9 am Mass and, in Portuguese, at 7 pm.
- We pray the rosary at 5:00 pm on Saturdays. On the 1st Saturday of the month, there is Exposition and Adoration during the Rosary, and Benediction of the Blessed Sacrament after the Rosary, followed by the Vigil Mass at 5:30.
- On Friday, August 30th, at 7:00 pm, there will be a philharmonic music concert at the church by the Portuguese Band of San Jose. Free admission.
- If you follow us on Facebook, you can read our Bulletin online, on our Parish Web page.

2nd Collection: St. Isabel's Kitchen. 2ª Coleta: Cozinha de Santa Isabel.

Thank You to our parishioners who contribute the offerings of the Lord / Obrigado aos nossos paroquianos que contribuem para as ofertas do Senhor

Needed for Ministry / <i>Necessário para o Ministério</i>	Weekly \$5,565	Year to date \$152,520
Collection / <i>Coleta</i>	\$5,888	\$165,051
Deficit (deficit will reduce Parish's savings) / <i>Défice (o défice reduzirá as poupanças da Paróquia)</i>	+\$323	+\$12,531
Collection at Mass:		
Saturday 5:30pm	\$497	
Sunday 9am	\$990	
Sunday 10:30am	\$1,424	
Sunday 5:30pm	\$225	

- 2nd Collection on 2/25 for Diocesan Collection was \$268

Igreja Nacional Portuguesa das Cinco Chagas

CANTO DA 28

Às vezes sentimo-nos abençoados, outras vezes tristes ou desiludidos com as pessoas e suas decisões. As bênçãos, tristezas ou desilusões podem ser causadas por nós mesmos, e outras muitas vezes estão fora de nosso controle. O funeral de Ignacio Galindo, um sem-abrigo que por muitos anos escolheu nossa igreja para visitar diariamente e tornou-se nosso amigo, foi uma celebração especial; triste por um lado, mas também lindo. Ignacio tornou-se uma pessoa lendária: se lhe desse \$ 1, ele pedia \$ 5, se lhe desse \$ 5, ele queria \$ 10. Ele dizia-me que o Pe. Noia sempre lhe dava \$ 10, e eu respondia que o Pe. Noia já não vivia, mas quando ele o mencionava, eu dava-lhe \$ 10 em sua memória. Fiquei triste quando soube que ele tinha morrido e ofereci-me para presidir aos seus serviços, e foram serviços lindos e comoventes. Rezámos o Terço e entre cada mistério cantámos “Ave Maria” e depois iniciámos a Missa. A Myrna Adriano, a Diretora do Coro Inglês, e os seus membros do coro cantaram a Missa, enquanto o Nicolas Ramirez tocou a sua guitarra e cantou um cântico em espanhol. O Júlio Silva e o Champion Avecilla fizeram as leituras, e as duas irmãs levaram o pão e o vinho ao Altar. Entre os participantes dos serviços estavam as suas duas irmãs, a Darlene e a Sylvia, o seu sobrinho Richard, e paroquianos, incluindo a Mary Vargas e a Anna Marie Shumard, funcionárias da paróquia. Quando li o Evangelho - as Bem-aventuranças - muito apropriado para um funeral de um sem-abrigo, o meu coração falou mais alto que os meus lábios e não consegui conter as lágrimas ao citar o Senhor “Tive fome e deste-me de comer, tive sede e deste-me de beber...” A homilia foi sobre o que eu sabia dele: quando fiquei pároco, o Ignacio chamava-me Antonio Banderas, com quem ele dizia que eu era parecido – ele não foi o primeiro a dizer isso. Ele ofereceu-se para despejar as latas de lixo ao redor da igreja, de graça, mas nós pagámos-lhe e ele disse que queria fazê-lo com mais frequência. Um dia, outro fez esse trabalho – as latas estavam a transbordar – e ele disse que teria feito um trabalho melhor. Pedi-lhe para entrar na igreja e orar, mas ele simplesmente camingava no adro a pedir dinheiro. Ele costumava ir a pé até à igreja e às vezes de bicicleta. Quando descobri que a Sylvia Antuna e o seu filho, Richard, que costumavam assistir à missa diariamente na nossa igreja, eram sua irmã e sobrinho, falei com ela sobre ele e ela contou que o Ignacio morava com eles, mas por causa das drogas e do álcool ele tornou-se muito agressivo e ela teve que p deixar ir. Certa manhã, no meu dia de folga, olhando pela janela da minha sala, vi a Sylvia e o Richard a sair da igreja quando o Ignacio passava, ele aproximou-se deles e beijou o sobrinho na cabeça. Fiquei muito emocionado com o seu gesto. O Ignacio já não é um sem-abrigo porque depois de carregar a sua pesada cruz de dor, sofrimento e solidão, finalmente entrou na sua morada no Céu preparada por Deus. Mais tarde, no Cemitério do Calvário, para as orações fúnebres, as duas irmãs e o sobrinho, além da Laura Lau, Campeão Avecilla, Mauricio Carmona, Barbara Silva e eu nos juntámos e cantámos lindos cânticos quando ele foi sepultado, ao lado de outra irmã sua. Colocámos flores em cima da sua urna – estava até tentado a colocar uma nota de \$ 10. Foi triste, mas sabendo que a sua cruz acabara, sabíamos que ele estava em paz e pedimos ao Senhor que o acolhesse nos Seus braços amorosos. Foi uma grande celebração. Nesse mesmo dia fui a um apartamento, em Santa Clara, a pedido de uma mãe cujo filho estava a morrer e queria que ele recebesse os Sacramentos. Ao entrar no apartamento, estava lá uma

prima dele que quase me matou com o seu olhar. A mãe e a prima deixaram-nos sós. Para minha surpresa, ele disse que não queria nenhum Sacramento. Perguntei três vezes e três vezes ele disse que não queria nada. Despedi-me dele e garanti-lhe minhas orações. Fiquei desiludido! Em dez anos foi a primeira vez que fui rejeitado, assim como o Senhor. Mais tarde, descobri que sua decisão se devia à lavagem cerebral da prima! Sim, o diabo também tem os seus discípulos! Enquanto me alegrei com a celebração de vida do Ignacio, também me entristeci pelo jovem que estava prestes a deixar a vida terrena e optou por não morrer com Cristo no coração!

Anúncios Paroquiais

- Domingo, 17 de março, depois da Missa das 10h30 da manhã, teremos a habitual Procissão do Senhor dos Passos e na segunda-feira, 18 de março, pelas 6h00 da tarde, o nosso Serviço de Reconciliação Quaresmal.
- Enviámos pelo Correio o Cartão da Páscoa, o nosso Programa para a Semana Santa e o envelope para a vossa oferta para a Páscoa. Antecipadamente agradecemos.
- Por favor participem no AAD (Apelo Anual Diocesano) 2024 cuja meta é de \$80,000. Obrigado a quem já participou. Independentemente do montante, o que importa é a participação de todos.
- Nas sextas-feiras da Quaresma rezamos a Via Sacra: em inglês, após a Missa das 9h00 da manhã e, em português, às 7h00 da noite.
- Rezamos o terço às 5h00 da tarde, aos sábados. No 1º sábado do mês, há Exposição e Adoração durante o terço e Bênção do Santíssimo Sacramento após o terço, seguindo-se a Missa Vespertina às 5h30.
- Sexta-feira, 30 de agosto, às 7h00 da noite, haverá na igreja um concerto de música de filarmónica pela Banda Portuguesa de São José. Admissão grátis.
- Se nos segue pelo Facebook, pode ler o nosso Boletim online, na página da Web da nossa paróquia.

Prayer Requests/Pedidos de Oração

This week we pray for those who are ill/

Esta semana vamos rezar pelas melhoras de:

Baby Grayson Vu, Mother praying for her son's well-being, her daughter-in-law and granddaughter (mãe rezando pelo bem-estar do filho, nora e netinha), Grandparents praying for a grandson health (avós orando pela saúde do neto), Maria Zulmira Quaresma, Catarina Santos, Connie Gonçalves Goulart, Teresa Neves, Sr. Rosa Maria Alves Branco, Donald D J Sarabia, Angie Sarabia, Maria Diotilde Bettencourt, Maria Deolinda Melo, Albert Bettencourt, Leonard Katen, Armando Silveira Ávila, Tibério Belém, Norberto Garcia Dias, Henry Serpa, António Farias, João Simões, Aurélio Ramirez Rodriguez, Laurinda de Freitas, Mary Sousa, Gualter Torres, Maria Etelvina Faria, Grace Gomes Calvin, Jennifer Muhawi, João Filipe Lopes, Flor Lopez, Balbina Brasil, José Soares, Filomena Rocha, Michael Mendes, Norberto Linhares, Sean Heuer, Mitchell Mattos, Susan Polito, Manuel Pinheiro, Luisa Cardenas, Teresinha Ávila, and those who suffer in silence (e os que sofrem em silêncio).

And for those who have died/ E pelo eterno descanso de:

Aurélia Oliveira



Tune into 96.1 FM, the Portuguese Radio Network - serving 400,000 Portuguese and those of Portuguese descent in northern and central California.

To advertise on the station contact (408) 258-9699. To request contact (408) 258-9696. We are located at 1629 Alum Rock Avenue, Suite 40, San José, CA 95116

Come dine at The Drying Shed, a full service restaurant specializing in banquets and special events. Our casually elegant banquet rooms are equipped for Wedding Receptions, Holiday Parties, Baptismal Brunches, Business Luncheons - any function you are planning!
402 Toyon Ave San Jose, CA 95127 | (408) 272-1512
Open daily from 11:30 AM | thedryingshed.com

Dignity®
MEMORIAL

Pre-plan today to protect the people you love.
Contact **Myrna Ann Adriano** at (408) 420-4992 or MyrnaAnn.Adriano@Dignitymemorial.com.
Oak Hill | Funeral Home and Memorial Park
300 Curtner Ave, San Jose, CA 95125-1401



Realty World Golden Hills

Buy or Sell your home with me & Five Wounds Church will get 25% of my commission on your behalf.

Maria Sousa 408-223-3651
mariasousarealtor@gmail.com
DRE#01098373

George M. Mattos, C.P.A.

- Tax Planning / Preparation
 - ◆ Individuals
 - ◆ Partnerships
 - ◆ Corporations
 - ◆ Trusts & Estates
- Computerized Bookkeeping
- Financial Statements / Audits
- Financial & Estate Planning
- Business Problem Solving
- Investment Review

**Fala-se
Portugues**

1600 Alum Rock Avenue
San Jose, CA 95116

729-7355

*Helping families when they need it
the most com amor e amizade -*
Melissa, Sandra, Cristina,
Stacey and Maria

Willow Glen Funeral Home
San Jose, CA FD813
(408) 295-6446

*Pré-planeamento disponível e
encorajamos a fazê-lo!*



*Pre-planning encouraged with
Frances, Nathan and Myrna*

Lima Family Erickson
San Jose, CA FD128
(408) 295-5160

Tribuna Portuguesa

<https://www.portuguesetribune.com/>
QUINZENÁRIO INDEPENDENTE AO SERVIÇO DAS COMUNIDADES DE LÍNGUA PORTUGUESA
To advertise call (209) 480-6860



Luis Amarante
Campbell
408-379-5010
FD898

Darling & Fischer

Family Mortuaries
Since 1936



Carlos Fagundes
Los Gatos
408-354-7740
FD940

San Jose
408-998-2226
FD557

NUNES GARDENING SERVICE

"A Complete Gardening Service"

Joseph Nunes
(408) 223-7603
3580 Pleasant Knoll Drive
San Jose, CA 95148



MARISCOS COSTA ALEGRE
RESTAURANT & BAR

13th Street
(408) 280-5014

Monterey Hwy
(660) 210-9250

Alum Rock
(408) 430-4214

Lima-Campagna-Alameda Mission Chapel
A tradition of caring, honoring memories and creating new ones.

Vince Lima
(408) 288-9188
600 2. 2nd St, San Jose, CA 95112



LAS CAZUELAS
RESTAURANT

Authentic Mexican
Cuisine Catering

**55 Race St,
San Jose, CA 95126**

Graciela Armas **(408) 293-0115** or cell (408) 772-8302
email.lascazueltasrestaurant@yahoo.com

VIETNAM PRINTING

We print your world

CALL 408.292.2236
TEXT 408.909.4113
vnprint@gmail.com
1261 E Santa Clara St
San Jose, CA 95116
MON - FRI | 9am - 6pm
SAT & SUN | CLOSED

Support our Parish and Advertise in the Bulletin.

The Bulletin is seen by hundreds of families each week. We distribute the Bulletin at each weekend service and always posted online. Yearly rates is only \$750 for a rectangle. Contact the Parish or email josephkhanh.russo@dsj.org for more information.